

Primus AG
 Bottingerstrasse 70
 Postfach
 4102 Binningen 1
 Tel. +41 (0)848 800 112
 Tel. +41 (0)61 436 50 50
 Fax +41 (0)61 421 72 07

info@primus-ag.ch
 www.primus-ag.ch
 Postkonto 40-3966-8
 CHE-105.957.383 HR/MWST

Primus SA
 Route des Vernettes 12
 1566 St-Aubin FR
 Tél. +41 (0)21 923 50 59
 Fax +41 (0)21 922 85 08



Datenblatt/ Data Sheet

Produkt/ Product

*Schaltschrankheizung
 switch cabinet heater*

Typenbezeichnung/ Type reference

WADI-LH IP 65-AL 230V/250W

Artikelnummer: 230250WLAL002100110

Technische Ausführung/ Technical Parameters

mit eingebautem Temperaturregler/ with integrated thermostat	Frostschutz (F) Ein <10°C Aus 50°C Oberflächentemperatur frost protection (F) On <10°C Off 50°C surface temperature
---	--

Spannung / voltage	230V AC
Leistung/ Power	250 W

Elektrischer Anschluss/ electrical supply

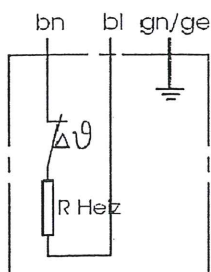
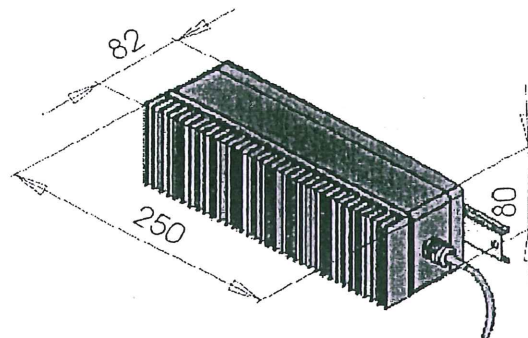
Anschlusskabel/ wiring cable (AL)	1,0 m 3 x 0,75 mm ² Silikon
-----------------------------------	--

Schutzart/ kind of protection	IP 65
Schutzklasse/ Protection class	SK 1

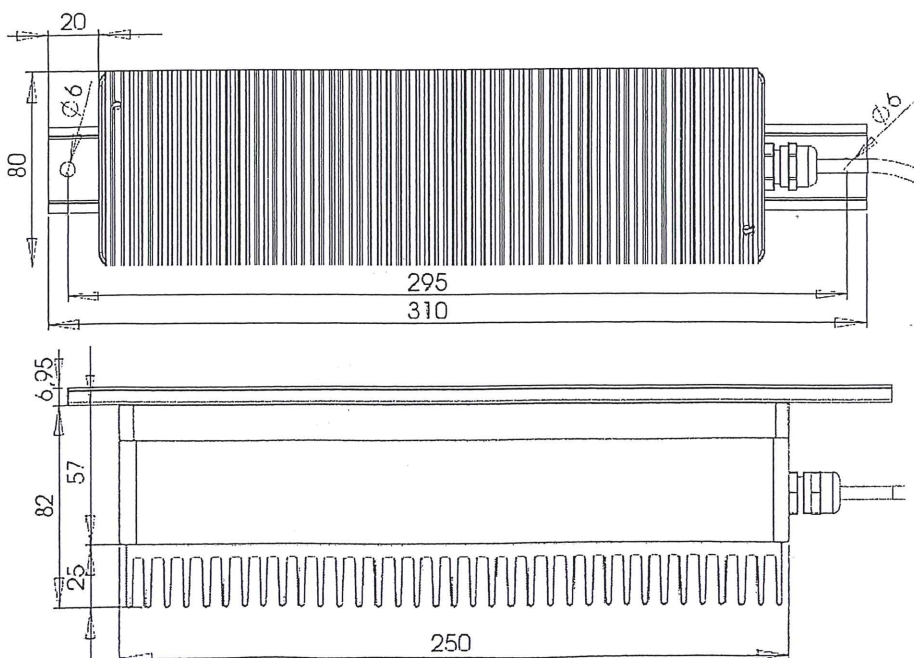
Mechanische Daten/ mechanical parameters

Befestigung/ fixing	Schraubbefestigung (S) screw mounting (S)
Einbaulage/ mounting position/ Gewicht/ weight	waagrecht/ horizontal 1,6kg

Abmessungen/ dimensions	L*B*H:	250x80x91 mm
	L*W*H:	250x80x91 mm



U	bn	bl	gn/ge
>= 115V AC	I1	N (I 2)	PF



Brandschutz | Protection incendie | Protezione antincendio

Primus AG

Bottmingerstrasse 70
Postfach
4102 Binningen 1
Tel. +41 (0)848 800 112
Tel. +41 (0)61 436 50 50
Fax +41 (0)61 421 72 07

info@primus-ag.ch
www.primus-ag.ch

Postkonto 40-3966-8
CHE-105.957.383 HR/MWST

Primus SA

Route des Vernettes 10
1566 St-Aubin FR

Tél. +41 (0)21 923 50 59
Fax +41 (0)21 922 85 08

PRIMUS

Betriebsanleitung

Thermostatisch geregelte Heizungen

(Thermostat eingebaut)

für die Typenreihe super-mini, super-super-mini,
Lm-therm, maxi, LH1502, LH3002, Super-maxi, Wadi, Wadi-LH

Anwendung: Schaltschränke / Schutzgehäuse

Verhinderung von Kondenswasserbildung und Vermeidung von Temperaturschwankungen (Schutz der Einbauten).

Regelung:

Heizungen mit eingebauten Thermostaten können ohne externen Regler betrieben werden. Der eingebaute Thermostat schaltet die Heizung bei unter 10°C ein und bei 50°C aus (Eigentemperatur). Durch die niedrige Oberflächentemperatur wird kein Berührungsschutz benötigt. Bei besonderen Einbauverhältnissen bzw. geforderter hoher Regelgenauigkeit kann ein externer Thermostat (z.B. Typ THÖ1-SG) oder Hygostat (z.B. Typ HyWe-SG) vorgeschaltet werden.

Montage:

Immer im unteren Drittel des Gehäuses waagrecht montieren (bessere Wärmeverteilung). Brennbar bzw. entflammbar Gegenstände sind fernzuhalten. Der Mindestabstand zu anderen Komponenten und Leitungen sollte 50 mm betragen. Die Heizung darf nicht abgedeckt werden.

Elektrischer Anschluss: Beachten Sie immer die Angaben auf dem Typenschild (Leistung, Spannung)

Installation nur durch Elektrofachkräfte nach bestehenden Vorschriften. Die Heizung sollte extra abgesichert werden. Bei Reparatur oder technischer Veränderung erlischt der Garantieanspruch.

Notice technique

FR

Radiateurs à réglage thermostatique

(thermostat intégré)

pour les modèles des séries: super-mini, super-super-mini,
Lm-therm, maxi, LH1502, LH3002, Super-maxi, Wadi, Wadi-LH

Emploi: armoires de distribution / boîtiers de protection

Inhibition de la formation d'eau de condensation et prévention des variations de température (protection des pièces et objets installés ou encastrés).

Réglage :

Les radiateurs à thermostat intégré s'exploitent sans régulateur externe. Le thermostat intégré met le radiateur en circuit dès l'atteinte d'une température inférieure à 10°C et hors circuit dès l'atteinte d'une température de 50°C (température naturelle). La basse température superficielle permet de se passer de toute protection contre les contacts accidentels. Le montage en amont d'un thermostat externe (p.ex. le modèle THÖ1-SG) ou d'un hygostat (p. ex. le modèle HyWe-SG) peut s'avérer utile en présence de conditions d'encastrement particulières et/ou à supposer que les circonstances sur site imposent une précision élevée du réglage.

Raccordement électrique :

Le montage doit toujours se faire horizontalement dans le tiers inférieur du boîtier (meilleure répartition de la chaleur). Eloigner tous les objets et/ou pièces combustibles et/ou inflammables. L'espace minimum par rapport à d'autres pièces / composants et conduites devrait s'élever à 50 mm. Il est strictement interdit de couvrir le radiateur.

Raccordement électrique: Respectez toujours les indications de la plaque signalétique (puissance, tension)

L'installation doit se faire par des électriciens spécialisés et capables de respecter les prescriptions existantes. Prévoir une protection supplémentaire du radiateur par des fusibles. Les prétentions à garantie

Istruzioni d'esercizio

I

Riscaldamenti regolati termostaticamente

(termostato incorporato)

per i tipi super-mini, super-super-mini,
Lm-therm, maxi, LH1502, LH3002, Super-maxi, Wadi, Wadi-LH

Applicazioni: armadi comandi elettrici/involucri di protezione

Impedisce la formazione di condensazione d'umidità ed evita sbalzi di temperatura (protezione dei dispositivi interni).

Regolazione:

I riscaldamenti con termostato incorporato possono essere utilizzati senza un dispositivo esterno di regolazione. Il termostato incorporato inserisce il riscaldamento ad una temperatura inferiore ai 10°C e lo disinserisce ad una temperatura superiore ai 50°C (temperatura propria). Data la bassa temperatura di superficie non necessaria protezione contro contatti con parti del corpo.

Alla presenza di particolari situazioni d'installazione ovvero qualora fosse richiesta una elevata precisione di regolazione può essere previsto, a monte, un termostato esterno (ad esempio tipo THÖ1-SG) oppure un igrostat (ad esempio tipo HyWe-SG).

Montaggio:

Montare sempre in posizione orizzontale nel terzo inferiore dell'involucro (migliore distribuzione del calore). Tenere distanti oggetti combustibili o infiammabili. La distanza minima rispetto altri componenti e cavi non deve essere inferiore ai 50 mm. Il riscaldamento non deve essere coperto.

Collegamento elettrico: Attenersi sempre alle indicazioni della targhetta dei dati tecnici (potenza, tensione)

L'installazione deve essere eseguita solo a cura di elettricisti specializzati e in ottemperanza alle vigenti prescrizioni. Il riscaldamento deve essere corredato di proprio fusibile di sicurezza. L'esecuzione di riparazioni oppure modifiche tecniche invalida la garanzia